

FIȘA DISCIPLINEI
1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	UVT
1.2. Facultatea	LIT / Limbi și Literaturi Moderne
1.3. Departamentul	Limba germană
1.4. Domeniul de studii	Limbi Moderne Aplicate
1.5. Ciclul de studii	licență
1.6. Programul de studii / calificarea*	Limbi moderne aplicate/ conform COR: Organizator protocol - 241909; Organizator târguri și expoziții - 241911; Referent relații externe - 241913; Documentarist - 243203; Interpret - 244402; Traducător - 244406; Mediator - 244702; Corector - 245103; Tehnoredactor - 245121; Asistent de cercetare în lingvistică - 258402;

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Metodologia cercetării științifice						
2.2. Titularul activităților de curs	lect. dr. Gabriel Kohn						
2.3. Titularul activităților de seminar	lect.dr. Gabriel Kohn						
2.4. Anul de studii	III	2.5. Semestrul	I	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7. Regimul disciplinei	Op

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3. seminar/laborator	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6. seminar/laborator	14
Distribuția fondului de timp*					ore
Studiu după bibliografie și notițe					10
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate					10
Pregătire laboratoare, teme					10
Examinări					2
Alte activități ...					
3.7. Total ore studiu individual	32				
3.8. Total ore pe semestru	60				
3.9. Număr de credite	2				

4. Precondiții (acolo unde e cazul)

4.1. de curriculum	
4.2. de competențe	Cunoașterea limbii germane la nivel B1

5. Condiții (acolo unde e cazul)

5.1. de desfășurarea a cursului	sală cu videoproiector
---------------------------------	------------------------

5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	sală cu videoproiector
---	------------------------

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> • C1.3 Elaborarea de proiecte profesionale de analiză și producere textuală pe baza documentațiilor și metodologiilor specifice gestionării de corpuri • C2.5 Utilizarea conceptelor, teoriilor și metodelor specifice specializării pentru explicarea fenomenelor de bază asociate traducerii (analiza traducerii, compararea traducerilor, etc.) și altor forme de mediere scrisă și orală și a terminologiei specifice domeniilor profesionale vizate în limbile A, B și C
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> • CT1 Gestionarea optimă a sarcinilor profesionale și deprinderea executării lor la termen, în mod riguros, eficient și responsabil; Respectarea normelor de etică specifice domeniului (ex: confidentialitate)

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea unui set de competențe pentru utilizarea conceptelor în vederea explicării fenomenelor de lingvistică aplicată și a elaborării de către student a raportului de cercetare care va sta la baza lucrării de licență pentru finalizarea studiilor
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> • O.c.Să descrie paradigmele, metodele și instrumentele cercetării științifice • O.ap.Să explice alegerea unei paradigme și a unei teme de cercetare • O.ap.Să creeze aptitudini în elaborarea și aplicarea metodelor și instrumentelor cercetării științifice • O.at. Să argumenteze avantajele utilizării conceptelor și instrumentelor necesare elaborării raportului de cercetare pentru finalizarea studiilor • O.at. Să argumenteze avantajele respectării executării adecvate și la timp a sarcinilor de lucru agreeate cu titularul de curs și supervisorul în vederea finalizării raportului de cercetare

8. Conținuturi*

8.1. Curs	Metode de predare	Observații
1. Ce este o lucrare de licență sau o disertație și la ce folosește?	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Cursul este corelat, în vederea îndeplinirii obiectivelor stabilite cu seminarul. suport de curs: Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlußarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
2. Alegerea subiectului: teză monografică sau teză panoramică?	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlußarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
3. Cercetarea materialului: identificarea surselor, abordarea bibliografiei	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlußarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
4. Cercetarea materialului: identificarea surselor, abordarea bibliografiei	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlußarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
5. Planul de lucru și sistemul de fise	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlußarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
6. Redactarea	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlußarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
7. Plagiatul	Prelegerea, exemplificarea, conversația	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlußarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
8.2. Seminar/laborator	Metode de predare	Observații
1. Identificarea unei teme de cercetare și a abordării sale	Exercițiul, studiul de caz 1. Studenții vor fi solicitați să precizeze în grupul de lucru tema lucrării de licență și motivele alegerii temei 2. Studenții vor analiza o propunere de tema de licență și abordarea ei	Pentru derularea seminarului este necesar ca studenții să studieze suportul de curs: 1. Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlußarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
2. Formularea întrebărilor sau ipotezelor într-un proiect de cercetare	Exercițiul, 1. Studenții vor studia câteva prefețe ale unor monografii științifice și vor identifica întrebările de	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlußarbeit schreibt</i> , UTB, 2005

3. Elaborarea unui proiect de cercetare, ținând cont de exigențele structurale majore ale unui asemenea proiect	Exercițiul 1. Studenții vor discuta în perechi proiectul de cercetare deja asumate	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlussarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
4. Cercetarea materialului de cercetare; delimitarea corpus-ului; identificarea surselor; cercetarea bibliografică	Exercițiul, studiul de caz - studenții vor simula/efectua munca de cercetare aplicată asupra propriei teme de licență	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlussarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
5. Planul de lucru și sistemul de fișe	Exercițiul, studiul de caz - studenții vor simula/efectua munca de redactare aplicată asupra propriei teme de licență	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlussarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
6. Redactarea	Exercițiul, studiul de caz - studenții vor simula/efectua munca de redactare aplicată asupra propriei teme de licență	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlussarbeit schreibt</i> , UTB, 2005
7. Citat, parafrază, plagiat	Exercițiul, studiul de caz - studenții vor simula/efectua munca de redactare aplicată asupra propriei teme de licență	Eco, Umberto: <i>Wie man eine wissenschaftliche Abschlussarbeit schreibt</i> , UTB, 2005

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Cursul va confrunta studenții cu simulări și scenarii realiste, permițându-le construirea unei variante preliminare a propriei lucrări de licență, o experiență.

10. Evaluare*

Tip de activitate	10.1. Criterii de evaluare**	10.2. Metode de evaluare***	10.3. Pondere din nota finală
10.4. Curs	Prezența	Monitorizare	1 punct
	Studiul bibliografiei	Examinare finală	1 punct
	Formularea de întrebări și observații relevante	În cadrul cursului	1 punct
	Evaluare finală pe baza dosarului construit la finele seminarului	La sfârșitul semestrului fiecare student va prezenta un plan de lucru detaliat calendaristic, o schiță structurală a propriei lucrări de licență și o primă variantă a capitolului introductiv al lucrării de licență.	4 puncte
10.5. Seminar/laborator	Prezența	Monitorizare	1 punct

	Formularea de întrebări și observații relevante	În cadrul seminarului	1 punct
10.6. Standard minim de performanță: Prezentarea dosarului privind disertația de licență la final de semestru.			
- Nu există condiții speciale pentru prezentarea la sesiunea de restanță sau la mărirea de notă			

Data completării
27.09.2016

Semnătura titularului de curs

Semnătura titularului de seminar




Semnătura directorului de departament

